

# 优尼科东海有限公司环境信息公开表(重庆市)

Unocal East China Sea Ltd. Environmental Information Disclosure Form (Chong Qing)

## 单位基本信息 Basic Information

<b>单位名称</b> <b>Organization Name</b>	优尼科东海有限公司 Unocal East China Sea Ltd.	<b>组织机构代码</b> <b>Organization Code</b>	915117006714260611
<b>生产地址</b> <b>Production Address</b>	四川省达州市宣汉县南坝镇龙文村1、2、3、6组 Longwen Village Groups 1,2,3,6, Nanba Town, Xuanhan County, Da Zhou, Sichuan	<b>法定代表人</b> <b>Legal Representative</b>	Stephen Carter Freeman
<b>联系人</b> <b>Contact Person</b>	张国忠/乔刚 Zhang, Guozhong Leon / Qiao, Gang Gordon	<b>邮政编码</b> <b>Postcode</b>	636164
<b>联系电话</b> <b>Tel.</b>	0818-3951284	<b>电子邮箱</b> <b>E-mail</b>	cdbpgpasm@chevron.com
<b>生产经营主要产品和规模</b> <b>Production and Scale</b>	天然气, 900万立方米/天; 硫磺, 1200吨/天 Natural Gas, 900×10 <sup>4</sup> m <sup>3</sup> /day; Sulfur, 1200 tons/day		

## 废气排放信息 Air Pollutants Emission

在重庆区域无废气排放  
No air emissions in Chongqing area

## 废气污染防治设施建设和运行信息

### Construction and Operation Status of Pollution Prevention Facilities

<b>防治设施名称</b> <b>Facility Name</b>	<b>处理工艺</b> <b>Process</b>	<b>运行情况</b> <b>Operation Status</b>
<b>酸气压缩机</b> <b>Acid Gas Compressor</b>	将 B 集气站内气田水闪蒸脱气后的闪蒸气压缩至原料气系统, 输送至天然气气厂进行处理, 集气站和集气末站不外排 SO <sub>2</sub> The flash-evaporated gas is compressed and sent to the feed gas system and then to the gas plant for treatment. No SO <sub>2</sub> emission at gathering station B.	正常运行 Operating normally
火炬放空系统 3 座 (A 井场、B 集气站、和 C 井场) 3 sets of flaring system (Well Pad A, Gathering Station B, and Well Pad C)	在检修或事故放空时, 原料天然气进入放空系统系统进行排放, 放空火炬高为 A 井场 60 米、B 集气站 123 米、C 井场 60 米, 将有毒有害的 H <sub>2</sub> S 转化为毒性较小的 SO <sub>2</sub> , 减轻了对周围大气环境的影响。 During maintenance or emergency, feed gas will be flared through the flaring system, and the height of flare stack is 60m at Well Pad A, 123m at Gathering Station B, and 60m at Well Pad C, to mitigate the environment impact by burning hazardous and poisonous H <sub>2</sub> S into SO <sub>2</sub> with less toxicity.	正常运行 Operating normally

## 环评及其它行政许可信息

### Status of Environmental Impact Assessment and Other Environmental Protection Administrative Licensing

<b>行政许可名称</b> <b>Administrative license</b>	<b>项目文件名称</b> <b>Documents</b>	<b>制作或审批单位</b> <b>Assessment Unit or approval Organization</b>	<b>文号</b> <b>Approval Number</b>	<b>内容说明</b> <b>Notes</b>

项目环评报告 EIA	优尼科东海有限公司川东北高含硫气田 宣汉开县区块气田工程（罗家寨、滚子 坪气田）环境影响报告书 Unocal East China Sea Limited CDB High Sour Gas Field Xuanhan Kai County Block Gas Field Project (LJZ &GZP Gas Field) Environmental Impact Assessment Report	四川天宇石油环保安全技 术咨询有限公司 Luzhou Tianyu Petroleum Environmental Protection & Safety Technology Consulting Services LTD.	编写日期 Written Date: 2008.12	相关方如有需求可向我公 司申请，依申请提供相关 信息。 Relevant information could be provided per the request from related party.
---------------	---	--	----------------------------------	--

<p>环评报告批复文件 Reply of EIA</p>	<p>关于优尼科东海有限公司川东北高含硫气田 宣汉开县区块气田工程（罗家寨、滚子坪气田）环境影响报告书的批复 Reply for the Unocal East China Sea Limited CDB High Sour Gas Field Xuanhan Kai County Block Gas Field Project (LJZ &amp;GZP Gas Field) Environmental Impact Assessment Report</p>	<p>中华人民共和国环境保护部 Ministry of Environmental Protection of the People's Republic of China</p>	<p>环审[2009]385号</p>	<p>相关方如有需求可向我公司申请，依申请提供相关信息。 Relevant information could be provided per the request from related party.</p>
----------------------------------	---	--	---------------------	---

突发环境事件应急信息

Emergent Environmental Incidents Responding Information

<p><b>突发环境事件应急预案</b> <b>ER Plan for Emergent Environmental Incidents</b></p>	<p>已备案《突发环境事件应急预案》，备案编号 500234-2015-001-HT Registered CDB EERP , and the registration number is 500234-2015-001-HT</p>
<p><b>突发环境事件发生及处置情况</b> <b>Emergent Environmental Incidents and Handling</b></p>	<p>无突发环境事件发生 No Environmental Incidents happened</p>